

94002005	PENIRIFUCAL GEL COLLECTOR, SC-2, ZSEIS/PCE	西沃	博	臨床用	94/03/15 84/04/05	¥58,000.00	1	¥58,000.00
94002006	ELBER PAPER, ZUUSHIS/PCE	西沃	博	臨床用	94/03/15 84/04/05	¥8,900.00	1	¥8,900.00
94002007	TUBER 12X63MM 10/PCE	西沃	博	臨床用	94/03/15 84/04/05	¥3,400.00	1	¥3,400.00
94002008	BOARD 76(W)X28(D)MM 20/PCE	西沃	博	臨床用	94/03/15 84/04/05	¥4,000.00	1	¥4,000.00
94002009	SLIDE GLASS 75(W)X28(D)MM 50/PCE	西沃	博	臨床用	94/03/15 84/04/05	¥5,300.00	1	¥5,300.00
94002010	NUMBER MAT 75(W)X28(D)MM 30/PCE	西沃	博	臨床用	94/03/15 84/04/05	¥3,500.00	1	¥3,500.00
94002011	WHAALER NE-311 WITH TRANSFORMER AC220V	西沃	博	臨床用	94/03/15 00/01/11	¥4,700.00	1	¥4,700.00
94002012	SALAN WRAP 300X300MM	西沃	博	臨床用	94/03/15 84/04/05	¥690.00	10	¥6,900.00
94002013	PASTE(FOR STAPE)	西沃	博	臨床用	94/03/15 84/04/05	¥730.00	3	¥2,190.00
94002014	MEDICINAL PAPER 45X42CM	西沃	博	臨床用	94/03/15 84/04/05	¥12,500.00	3	¥37,500.00
94002015	KODAK LATEN GELATINE FILMER NO.29	西沃	博	臨床用	94/03/15 84/04/05	¥1,450.00	2	¥2,900.00
94002016	KODAK INEPARED FILM	西沃	博	臨床用	94/03/15 84/04/05	¥960.00	10	¥9,600.00
94002017	EPHO SYRINGE	西沃	博	臨床用	94/03/15 84/04/05	¥2,300.00	1	¥2,300.00
94002018	EPHO INJECTION NEEDLE 27GX4'SB	西沃	博	臨床用	94/03/15 84/04/05	¥840.00	1	¥840.00
94003001	BOOK B	西沃	博	臨床用	94/03/15 84/04/05	¥47,340.00	1	¥47,340.00
94004001	HEPATITIS B VIRUS PRIMERS	西沃	博	臨床用	94/04/22 84/04/23	¥5,000.00	1	¥5,000.00
94004002	RESTRICTION ENDONUCLEASE BOMBI (500UNITS)	西沃	博	臨床用	94/04/22 84/04/23	¥9,000.00	1	¥9,000.00
94004003	RESTRICTION ENDONUCLEASE EOR I (500UNITS)	西沃	博	臨床用	94/04/22 84/04/23	¥9,000.00	1	¥9,000.00
94004004	RESTRICTION ENDONUCLEASE HIND III (500UNITS)	西沃	博	臨床用	94/04/22 84/04/23	¥9,000.00	1	¥9,000.00
94004005	RESTRICTION ENDONUCLEASE SAL I (500UNITS)	西沃	博	臨床用	94/04/22 84/04/23	¥12,000.00	1	¥12,000.00
94004006	LECTIN-PHA-(PHASCOLUS VULGARIS) 50MG	西沃	博	臨床用	94/04/22 84/04/23	¥11,000.00	1	¥11,000.00
94004007	PURE AGAROSE POWDER 100G	西沃	博	臨床用	94/04/22 84/04/23	¥22,000.00	1	¥22,000.00
94004008	HORIZONTAL GEL ELECTROPHORESIS	西沃	博	臨床用	94/04/22 84/04/23	¥7,000.00	1	¥7,000.00
94004009	MICRO PIPE GILSON PIPEMAN P-10	西沃	博	臨床用	94/04/22 84/04/23	¥35,800.00	1	¥35,800.00
94004010	ANTI MOUSE HUMSER (D3 ANTIBODY IGG)	西沃	博	臨床用	94/05/09 84/05/09	¥5,000.00	1	¥5,000.00
94004011	ANTI MOUSE RAT (D4 ANTIBODY IGGza)	西沃	博	臨床用	94/05/09 84/05/09	¥5,000.00	1	¥5,000.00
94004012	ANTI MOUSE RAT (D8 ANTIBODY IGGza)	西沃	博	臨床用	94/05/09 84/05/09	¥5,000.00	1	¥5,000.00
94004013	ANTI RAT RAT GOAT IGG(H+L)FITC	西沃	博	臨床用	94/05/09 84/05/09	¥20,000.00	1	¥20,000.00
94004014	DNA FLASHD IN E COLI 59852 (TRANSFORMING FACTOR)	西沃	博	臨床用	94/05/09 84/05/09	¥20,000.00	1	¥20,000.00
94004015	DNA FLASHD IN E COLI 59854 (TRANSFORMING FACTOR)	西沃	博	臨床用	94/05/09 84/05/09	¥10,000.00	1	¥10,000.00
94004016	DNA FLASHD IN E COLI 59358 (EPIDEEMAL GROWTH FACTOR)	西沃	博	臨床用	94/05/09 84/05/09	¥10,000.00	1	¥10,000.00
94004017	ANTI HUMSER RABBIT IGG(H+2)FITC	西沃	博	臨床用	94/05/09 84/05/09	¥20,000.00	1	¥20,000.00
94004018		西沃	博	臨床用				¥42,523,917.65

中日医学教育中心经费支出明细表

单位：人民币：元 1994.5.30

表10

项 目 名 称	一九八九年	一九九〇年	一九九一年	一九九二年	一九九三年	一九九四年	合 计
1. 人员经费	36,900	39,012	39,600	39,494	42,800	56,840	254,646
2. 办公经费	19,563	27,281	29,210	20,235	15,652	28,640	140,581
3. 修缮费	189,555	157,377	140,000	79,358	75,000	20,000	661,290
4. 家 俱	35,218	64,360	44,347	34,400	32,000	5,000	215,325
5. 交通用费	5,919	64,671	28,783	63,107	28,783	26,384	217,647
6. 招待礼品费	34,200	36,000	100,000	26,386	208,028	50,000	454,614
7. 日文班学生经费	112,500	225,000	337,500	450,000	610,500	666,000	2401,500
8. 办公用房经费	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	73,334	473,334
9. 学生宿舍用房费	7,200	14,400	21,600	28,800	36,000	43,200	151,200
10. 设备配套	23,000	97,600	87,800	96,700	85,600	20,000	410,700
11. 其他费用				11,000	12,585		23,585
合 计	544,055	805,701	908,840	929,480	1226,948	989,398	5404,422

制表：李素敏

业务部门负责人：李伟毅

注：1994年为予算额，到11月末为止。

4 プロジェクト紹介記事

<瀋陽日報>

中国医科大学第3病院外来棟が落成、開院。

中国医科大学第3臨床学院・中日医学教育センター付属病院が6月2日開院した。

当病院は渾河区内に位置し、敷地面積は13万㎡、中日両国政府及び関係部門の協力により3年余りの工事期間を経た今、1.45万㎡の外来棟が完成。ベッド600床を備える病棟の設計も完了。日本政府の無償援助による総額5.83億円（約5000万人民币元）の全身CT、血液透析機、全自動生化分析器等の機材も全て設置され、日本の順天堂大学付属病院からの援助による150床のベッド及び付帯設備も使用されている。

中国医科大学第3臨床学院は中国医科大学の付属病院であり、中日医学教育センタープロジェクトを実施し、臨床教育を行う基地でもある。医師、看護婦は中国医科大学第1、第2付属病院より移転配置され、外来部門がオープンしたほか、内科、外科、産婦人科、小児科、眼科等合わせて150床の入院患者を受け入れている。

高国珠遼寧省副省長、張毓茂瀋陽市副市長、大和滋雄日本国瀋陽総領事館総領事、植村恭夫日本中日医学教育センタープロジェクト評価調査団団長等が開院式に参列した。

沈阳日报

水 1994年6月19日
 历 3
 甲 星期五
 戌 辛



SHENYANG RIBAO

国内统一刊号: CN21-0003
 国外报刊代号: D1016
 总第 15752 号

天气预报

白天 多云有小雨
 偏北风5到6级
 夜间 晴
 偏北风3到4级
 最高气温 24℃
 最低气温 15℃

医大三院门诊大楼建成开诊

本报讯 中国医大第三临床学院暨中日医学教育中心附属医院于6月2日开诊。

该院位于浑河居住区内,占地面积为13万平方米,在中日两国政府及有关人士的关怀下,经过3年多的建设,目前1.45万平方米的医院门诊楼已竣工,600张床位的病房大楼设计已完成,日本政府向医院

进行临床教学的基地。目前,从医大一、二院调配来的医护人员已全部到位,除门诊全部开诊外,内科、外科、妇产科、儿科、眼科等共150张病床已开始接待住院病人。

副省长高国珠、副市长张敏茂、日本国驻沈阳领事馆总领事大和滋雄、日本中日医学教育中心项目评估调查团团长植村恭夫等参加了开诊典礼。

(宁云鹏)

无偿援助的第一批价值5.83亿日元(约合5000万人民币)的全身CT、彩色多普勒、血液透析机、全自动生化分析仪等已全部安装完毕。日本顺天株式会社、盛德大学附属医院、援助的150张病床及配套设备等都投入使用。该院是中国医科大学的附属医院,又是实施中日医学教育中

<瀋陽晚報>

先進的設備と優れた技術を備えた中国医科大学第3付属病院が今日開院

中国医科大学第3臨床病院・中日医学教育センター付属病院が今日開院。

当病院は渾河区に位置し、総敷地面積は13万㎡。3年余りの工事期間を経て、目下敷地面積1.45万㎡の外來棟が完成、使用されている。

600床のベッドを備える大病棟も建設途中にある。当病院の外來部門は内科、外科、小児科、産婦人科、眼科等10の診療科が開設され、150床のベッドを備えている。病室は広々として明るく、2人1部屋を主とし、室内には洗面器と日本側援助による高級ベットが置かれている。日本の無償援助による全身CT、大型X線等の116台の大型医療設備（5000万人民币にあたる）も全て使用開始されている。病院の全医療活動従事者は医大の第1、第2付属病院より配置された者で、優秀な技術を誇っている。

沈陽晚報

SHENYANG WANBAO 沈陽日报社出版

1994年6月2日

星期

四

农历甲戌年四月二十三



国内统一刊号 CN21-0043

第3102号

本报讯 中国医科大学第三临床医院暨中日医学教育中心附属医院于今天（6月2日）开诊。

该院地处浑河小区，总占地面积13万平方米。经过3年多的施工建设，目前占地1.45万平方米的医院门诊楼已竣工交付使用，有600张床位的病房大楼正处于建设之中。该院门诊大楼开设内科、外科、儿科、妇产科、眼科等10个科室，并设有150张病床。病房宽敞明亮，以两人间为主，室内设

设施先进力量雄厚 医大三院今日开诊

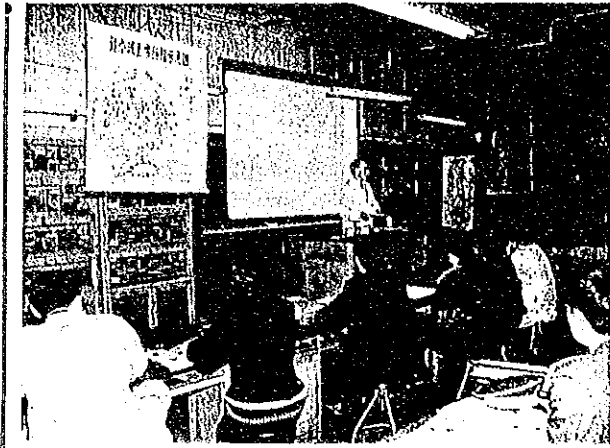
有洗手盆和日方援助的高级病床。日本无偿援助的全身CT、大型X光机等116件价值5000万人民币的大型医疗设备也全部投入使用。医院的医务人员全部从医大一院、二院调配而来，技术力量雄厚。

（秀君）

国際スペシャル

最新医学は日本語から

中国東北部の各大学



中国医大の講義風景。建物は瀋陽西大時代のものだ

大戦の遺産、たくましく活用



遼寧省沈陽市のセンター付病院の
茶室完成予定のセンター付病院の
様子

中国東北部の各大学で、日本語による医学教育が盛ん。日本語を習得して医学を学ぶ医師の知識を身につけるという目的が直接の理由。其の他、師範科の教育機関である中国医科大学は、国際協力事業団（JICA）の中日教育センター事業として、日本からの専門家に協力。機材供与がもたらされてきた。

（瀋陽で訪問 写真も）

中国東北部の各大学で、日本語による医学教育が盛ん。日本語を習得して医学を学ぶ医師の知識を身につけるという目的が直接の理由。其の他、師範科の教育機関である中国医科大学は、国際協力事業団（JICA）の中日教育センター事業として、日本からの専門家に協力。機材供与がもたらされてきた。

日本と充実の教科書群

教授交流

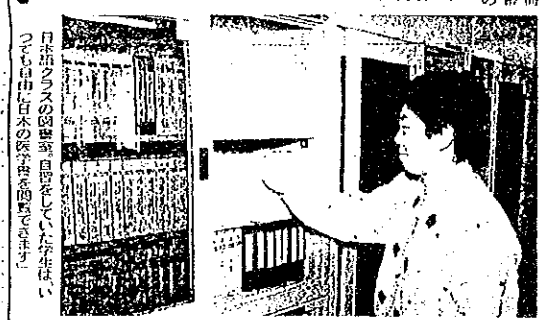


北の他の医大日本語クラス
の教授 高橋 隆夫

先達から知識を受けつづける。この日本の医師を養成しようと、日本に中医学にも関心する医師が訪日するケースが頻りに見られる。旧型の他でも、現行のハルビン医大、大連医大でも、日本語を教員が習得している。同じく日本の支那を研究する以上、日本語を習得する日本文化の理解は、日本の医学教育の

卒業生 語学力が武器 将来性に評価

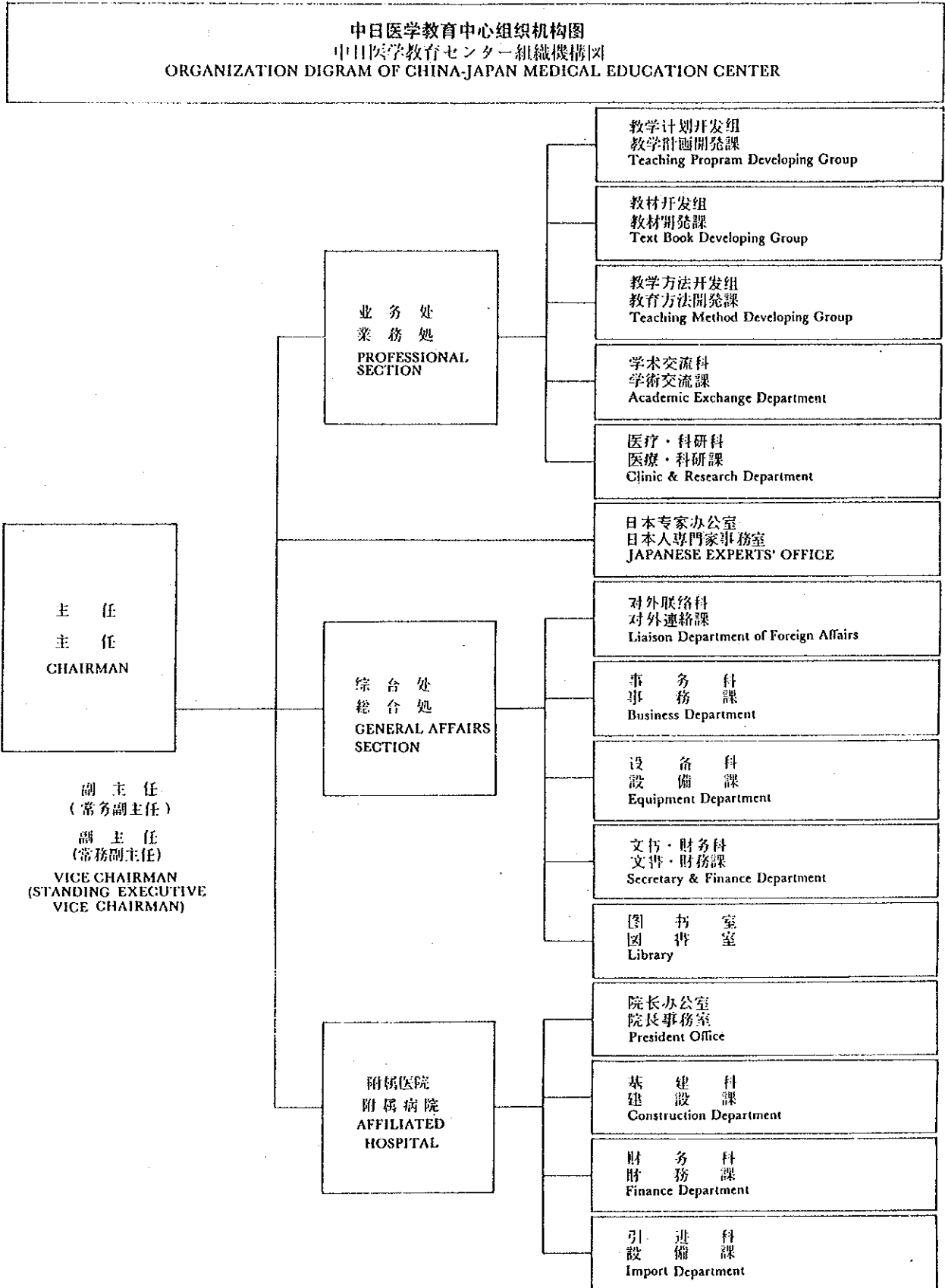
北の他の医大日本語クラス 習得できるので、多くが学部にも昇格し、東北全体の教育の向上に貢献している。多くの学生たちの将来性を高く評価している。東大と連携し、学業評価では、同じ期間、理解しにくい中国語の中国語で勉強した学生に比べ、とっつきやすい日本語が武器となり、この点を高く評価する。また、同じ医大に在籍して、同じ期間、同じJICA奨学金の奨学金をもらっている学生は、日本語が武器となり、多くの学生は就職活動で有利な立場に立っている。



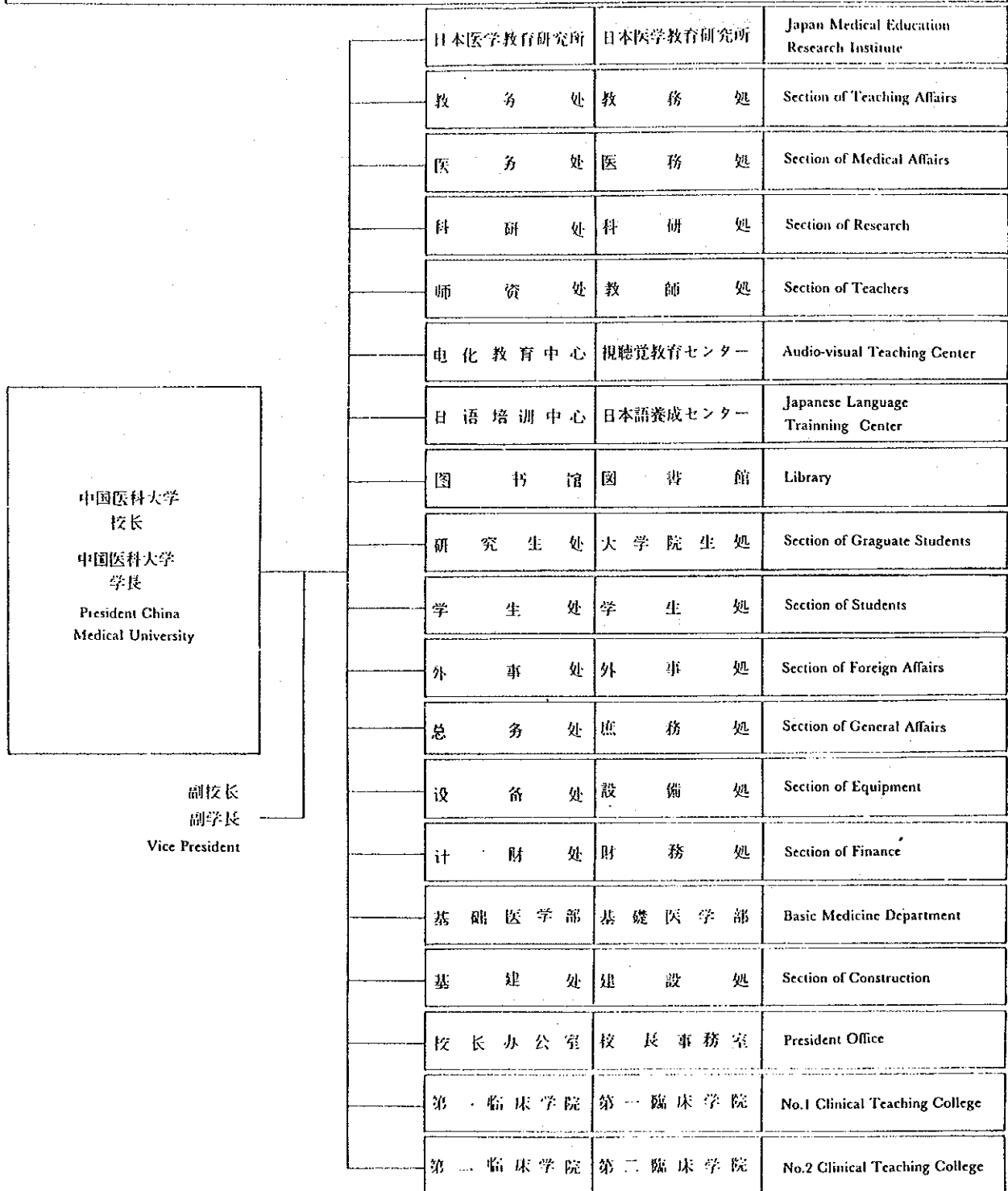
日本語クラスの図解を説明している学生は、いつも自由な質問を繰り返す。

国際スペシャル

5 中日医学教育センター組織機構図



中日医学教育中心关联组织机构图
 中日医学教育センター関連組織機構図
 RELEVANT ORGANIZATION DIAGRAM OF CHINA-JAPAN MEDICAL EDUCATION CENTER



JICA